

2008. szeptember 30-án benyújtott kereset – GEMA kontra Bizottság

(T-410/08. sz. ügy)

(2008/C 313/70)

*Az eljárás nyelve: német***Felek**

Felperes: Gesellschaft für musikalische Aufführungs- und mechanische Vervielfältigungsrechte (GEMA) (Berlin, Németország) (képviselők: R. Bechtold és I. Brinker, ügyvédek)

Alperes: Az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a Bizottság 2008. július 16-i határozatának 3. cikkét, 4. cikkének (2) bekezdését abban a részében, amely a 3. cikkre vonatkozik, valamint 4. cikkének (3) bekezdését abban a részében, amely a felperesre vonatkozik;
- az Elsőfokú Bíróság eljárási szabályzatának 87. cikke 2. §-a értelmében a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A kereseti kérelem tárgya az a COMP/C2/38.698. – CISAC ügyben 2008. július 16-án hozott bizottsági határozat, amelyben a Bizottság azt állapította meg, hogy az International Confederation of Societies of Authors and Composers-hez (CISAC-hoz) (szerzők és zeneszerzők egyesületeinek nemzetközi szövetségéhez) tartozó szerzői és zeneszerzői egyesületek közötti zeneművekkel kapcsolatos szerzői jogok kölcsönös engedélyezése terén tanúsított összehangolt magatartások nem egyeztethetők össze az EK 81. cikkel és az EGT-Megállapodás 53. cikkével. A felperes a határozat 3. cikkében foglalt összehangolt magatartásra vonatkozó kifogást, valamint annak 4. cikke (2) és (3) bekezdéséből eredő, a jogsértés megszüntetésére irányuló kötelezettségeket vitatja.

E tekintetben négy jogalapra hivatkozik.

Első jogalapjával a felperes azt állítja, hogy a Bizottság határozata nem felel meg az 1/2003/EK rendelet ⁽¹⁾ 7. cikke előírásainak. A határozat sérti a jogszerűség elvét, mivel nem teszi egyértelművé, hogy mely magatartások tiltottak, ellentmondásokat tartalmaz és ráadásul ellentétes a Bizottság közigazgatási gyakorlatával. A felperes azt állítja, hogy megsértették az arányosság elvét, és hatáskörrel való visszaélés történt, mivel a Bizottságot irreleváns megfontolások vezették, amelyek túlmennek a versenyjog szempontjából releváns kritériumokon és ezáltal a Bizottság túllépte a hatáskörét.

Második jogalapjával a felperes azt állítja, hogy a Bizottság lényeges eljárási szabálytalanságokat vétett, mivel nem indokolta

kellőképpen az EK 253. cikk szerinti kötelezettségével ellentétes határozatát.

A harmadik jogalap szerint a határozat nyilvánvaló jogi és értékelési hibában szenved, mivel a Bizottság egyedül a piac szerkezete alapján jutott arra a következtetésre, hogy összehangolt magatartás áll fenn, és ezért jogellenesen megfordította a jogszabályok által előírt bizonyítási terhet a felperes hátrányára.

A negyedik jogalap szerint a Bizottság tévesen vélemezte, hogy megsértették az EK 81. cikket, mivel nem értette meg, hogy a jogok megadásának a nemzeti területre való korlátozása a CISA tagok közötti kölcsönös megállapodásokban a CISAC szabályokkal összhangban alapvető és szükséges elemét képezi a nemzetközi közös jogkezelésnek és hogy az a szerzői jog területén az általánosan elismert territorialitás elvének kifejeződése, ennél fogva nem minősül az EK 81. cikk értelmében vett versenykorlátozásnak.

⁽¹⁾ A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.).

2008. szeptember 29-én benyújtott kereset – AKKA/LAA kontra Bizottság

(T-414/08. sz. ügy)

(2008/C 313/71)

*Az eljárás nyelve: angol***Felek**

Felperes: Autortiesību un komunikēšanās konsultāciju aģentūra/Latvijas Autoru apvienība (AKKA/LAA) (Riga, Lettország) (képviselő: M. Favart, ügyvéd)

Alperes: Az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az EK 81. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikke szerinti eljárással kapcsolatos, 2008. július 16-i bizottsági határozat (COMP/C2/38.698. – CISAC ügy) 3. cikkét; és
- az Elsőfokú Bíróság a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Kereseti kérelmével a felperes – az EK 230. cikk alapján – az EK 81. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikke szerinti eljárással kapcsolatos, 2008. július 16-i, C(2008) 3435 végleges bizottsági határozat (COMP/C2/38.698. – CISAC ügy) 3. cikkének megsemmisítését kéri, amely azt állapította meg, hogy az EGT CISAC ⁽¹⁾ tagok közül 24 társaság, beleértve a felperest is, összehangolt magatartást tanúsít „azáltal, hogy úgy hangolják össze az egymásnak adott kölcsönös képviseleti meghatalmazásaik területi hatályának kijelölését, hogy az az engedélyeket az egyes közös jogkezelő társaságok nemzeti területére korlátozza”.

A fő jogalapok és érvek hasonlóak, illetve azonosak a T-413/08. sz. ügyben kifejtettekkel.

⁽¹⁾ International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC) (szerzők és zeneszerzők egyesületeinek nemzetközi szövetsége).

2008. szeptember 29-én benyújtott kereset – IMRO kontra Bizottság

(T-415/08. sz. ügy)

(2008/C 313/72)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Irish Music Rights Organisation Ltd (The) – Eagras um Chearta Cheolta (IMRO) (Dublin, Írország) (képviselők: M. Favart, lawyer és D. Collins, Solicitor)

Alperes: Az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az EK 81. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikke szerinti eljárással kapcsolatos, 2008. július 16-i bizottsági határozat (COMP/C2/38.698. – CISAC ügy) 3. cikkét; és
- az Elsőfokú Bíróság a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Kereseti kérelmével a felperes – az EK 230. cikk alapján – az EK 81. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikke szerinti eljárással kapcsolatos, 2008. július 16-i, C(2008) 3435 végleges bizottsági határozat (COMP/C2/38.698. – CISAC ügy) részleges megsemmisítését kéri.

A felperes konkrétan a Bizottságnak a megtámadott határozat 3. cikkében szereplő azon megállapítását kifogásolja, amely azt állította, hogy a társaságok által az egymásnak adott kölcsönös képviseleti meghatalmazások területi hatályának kijelölése az EK 81. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikkét sértő, összehangolt magatartást képez.

A felperes keresetének alátámasztásaként két jogalapra hivatkozik.

Első jogalapjával a felperes azt állítja, hogy a Bizottság értékelési hibát vétett, megsértette az EK 81. cikket és az EK 253. cikk által előírt indokolási kötelezettségét azáltal, hogy azt állapította meg, hogy a felperes és a többi CISAC tag által megkötött kölcsönös képviseleti megállapodásokban foglalt párhuzamos területi hatály kijelölés összehangolt magatartás eredménye. A felperes azt állítja, hogy a Bizottság által a határozatban hivatkozott bizonyíték nem elegendő annak megállapításához, hogy a párhuzamos magatartás nem egyszerű versenyfeltétel eredménye, hanem ilyen összehangolt magatartást képez. A felperes továbbá azt állítja, hogy a területi hatály kijelölési záradék meglétét valamennyi kölcsönös megállapodásban a tagok érdeke indokolja.

Második jogalapjával, vagyis a felperes arra hivatkozik, hogy a megtámadott határozat megállapításaival ellentétben, a CISAC társaságok területi hatály kijelölése a kölcsönös képviseleti megállapodásaikban nem versenykorlátozó az EK 81. cikk (1) bekezdése értelmében, mivel olyan versenyformára vonatkozik, amely nem áll védelem alatt. Ugyanakkor, amennyiben az állítólagos összehangolt magatartás a területi hatály kijelölések tekintetében versenykorlátozónak minősülne, a felperes azt állítja, hogy akkor sem minősíthető jogellenesnek vagy az EK 81. cikk (1) bekezdését sértőnek, mivel az a társaságok tagjai és a szerzők jogai védelmének törvényes céljához mérten szükséges és arányos.

2008. szeptember 29-én benyújtott kereset – EAÜ kontra Bizottság

(T-416/08. sz. ügy)

(2008/C 313/73)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Eesti Autorite Ühing (EAÜ) (Tallin, Észtország) (képviselő: M. Favart, ügyvéd)

Alperes: Az Európai Közösségek Bizottsága